

Resumo das características do produto biocida (SPC BP)

Nome do produto: Celcure C65

Tipo(s) do produto: TP 08 - Produtos de proteção da madeira

Número da autorização: PT/DGAV ARMPB08-60/2020

**Número de referência do ativo
R4BP 3:** PT-0024425-0000

Índice

Informação administrativa	1
1.1. Nome comercial do produto	1
1.2. Titular da Autorização	1
1.3. Fabricante(s) dos produtos biocidas	1
1.4. Fabricante(s) da(s) substância(s) ativa(s)	1
2. Composição e formulação do produto	3
2.1. Informações qualitativas e quantitativas sobre a composição do produto biocida	3
2.2. Tipo de formulação	3
3. Advertências de perigo e recomendações de prudência	3
4. Utilização(ões) autorizada(s)	4
5. Orientações gerais para a utilização	9
5.1. Instruções de utilização	9
5.2. Medidas de redução do risco	9
5.3. Detalhes sobre os efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente	9
5.4. Instruções para a eliminação segura do produto e da sua embalagem	9
5.5. Condições de armazenamento e prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento	10
6. Outras informações	10

Informação administrativa

1.1. Nome comercial do produto

Celcure C65

1.2. Titular da Autorização

Nome e endereço do titular da autorização	Nome	Koppers Performance Chemicals Denmark ApS
	Endereço	Avernakke 1 5800 Nyborg Dinamarca
Número da autorização	PT/DGAV ARMPB08-60/2020	
Número de referência do ativo R4BP 3	PT-0024425-0000	
Data da autorização	21/07/2020	
Data de caducidade da autorização	29/10/2028	

1.3. Fabricante(s) dos produtos biocidas

Nome do fabricante	Protim Solignum Ltd
Endereço do fabricante	Fieldhouse Lane SL7 1LS Marlow Reino Unido
Localização das instalações de fabrico	Yarm Industrial Estate, Lingfield Way DL1 4QA Darlington Reino Unido
	LMI AB, Långebergavägen 40, SE-256 69, Helsingborg, Suécia

1.4. Fabricante(s) da(s) substância(s) ativa(s)

Substância ativa	20 - Carbonato de DDA
Nome do fabricante	Arxada Cologne GmbH (formerly Lonza)
Endereço do fabricante	Nettermannallee 1 50829 Cologne Alemanha
Localização das instalações de fabrico	8316 West Route 24 61547 Mapleton, IL Estados Unidos da América

Substância ativa	67 - Cloreto de didecildimetilamónio (DDAC)
Nome do fabricante	Nouryon (formerly AkzoNobel)
Endereço do fabricante	Stenunge Allé 6 SE 444 30 Stenungsund Suécia
Localização das instalações de fabrico	Nouryon Surface Chemistry AB, Stockviksverken 85013 Sundsvall Suécia

Substância ativa	67 - Cloreto de didecildimetilamónio (DDAC)
Nome do fabricante	Thor Specialties
Endereço do fabricante	PI El Pla, Avenida de Industria, 08297 Castellgalí Barcelona Espanha
Localização das instalações de fabrico	PI El Pla, Avenida de Industria, 1, 08297 Castellgalí Barcelona Espanha

Substância ativa	6 - Carbonato básico de cobre
Nome do fabricante	Adchem (Australia) PTY Limited
Endereço do fabricante	Linkson Street 5417 Burra Austrália
Localização das instalações de fabrico	Linkson Street 5417 Burra Austrália

Substância ativa	6 - Carbonato básico de cobre
Nome do fabricante	CP Chem Co, Ltd
Endereço do fabricante	129, Poseunggongdan-ro 117 Beon-gil, Poseung-eup, Pyungtaek-si 17953 Gyeonggi-do República da Coreia
Localização das instalações de fabrico	129, Poseunggongdan-ro 117 Beon-gil, Poseung-eup, Pyungtaek-si 17953 Gyeonggi-do República da Coreia

Substância ativa	6 - Carbonato básico de cobre
Nome do fabricante	Spiess-Urania Chemicals GmbH,
Endereço do fabricante	Frankenstrasse 18b, 20097, Hamburg, Alemanha
Localização das instalações de fabrico	Frankenstrasse 18b, 20097, Hamburg, Alemanha

2. Composição e formulação do produto

2.1. Informações qualitativas e quantitativas sobre a composição do produto biocida

Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Carbonato básico de cobre	Copper(II) carbonate-copper(II) hydroxide (1:1)	Substância ativa	12069-69-1	235-113-6	17,27
Cloreto de didecildimetilamónio (DDAC)		Substância ativa	7173-51-5	230-525-2	20,65
Carbonato de DDA	Reaction mass of N,N-didecyl-N,N-dimethylammonium carbonate and N,N-didecyl-N,N-dimethylammonium bicarbonate	Substância ativa	894406-76-9	451-900-9	4,345
Etanolamina	2-Aminoethanol	Substância não ativa	141-43-5	205-483-3	34

2.2. Tipo de formulação

Celcure C65 consists of two separate soluble concentrate (SL) formulations, C65A and 65B. These two soluble concentrate formulations are mixed together with water to form a treating solution.

3. Advertências de perigo e recomendações de prudência

Advertências de perigo

Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
 Nocivo por ingestão.
 Nocivo por inalação.
 Pode provocar irritação das vias respiratórias.
 Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Recomendações de prudência

Provoca lesões oculares graves.

Muito tóxico para os organismos aquáticos.

Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Não respirar fumos.

Lavar pele exposta cuidadosamente após manuseamento.

Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto.

Evitar a libertação para o ambiente.

Usar vestuário de proteção.

EM CASO DE INGESTÃO:Enxaguar a boca.NÃO provocar o vômito.

SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo):Retirar imediatamente toda a roupa contaminada.Enxaguar a pele com água.

EM CASO DE INALAÇÃO:Retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração.

SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS:Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos.Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.

Contacte imediatamente um médico.

Lavar a roupa contaminada antes de a voltar a usar.

Recolher o produto derramado.

Armazenar em local bem ventilado.Manter o recipiente bem fechado.

Armazenar em local fechado à chave.

Eliminar o recipiente em local standards.

Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.

Usar luvas de proteção.

Usar proteção ocular.

Usar proteção facial.

Tratamento específico (ver informação no presente rótulo).

Em caso de irritação cutânea:Consulte um médico.

Caso a irritação ocular persista:Consulte um médico.

SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE:Lavar abundantemente com água.

Retirar a roupa contaminada.E lavar antes de voltar a usar.

Caso sinta indisposição, contacte um médico.

4. Utilização(ões) autorizada(s)

4.1 Descrição do uso

Utilização 1 - Industrial use

Tipo de produto

TP 08 - Produtos de proteção da madeira

Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada

Tratamento preventivo - Classes de utilização 1, 2, 3 e 4

Organismo(s) alvo (incluindo o estágio de desenvolvimento)

Nome científico: Fungi;
Nome comum: Fungos da podridão da madeira
Estadio de desenvolvimento: Sem dados

Nome científico: Hylotrupes bajulus L.
Nome comum: caruncho grande da madeira
Estadio de desenvolvimento:

Nome científico: Reticulitermes sp.
Nome comum: Térmitas
Estadio de desenvolvimento: Sem dados

Campos de utilização

Interior

Exterior

Tratamento preventivo - Classes de utilização 1, 2, 3 e 4

Método(s) de aplicação

Método: Sistema fechado: impregnação a vácuo

Descrição detalhada:

O produto biocida deve ser misturado (solução C65A & C65B) e depois diluído com água.

A aplicação é realizada por impregnação (pressão de vácuo).

Frequência de aplicação e dosagem

Taxa de aplicação: Consultar "** Descrição detalhada do método" acima.

Diluição (%): A concentração máxima em uso não deve conter mais de 0,691 % p/p de carbonato de cobre básico, 0,190 % p/p de DDAC e 0,040 % p/p de DDACarbonato

Número e calendário da aplicação:

Utilização contra insetos destruidores de madeira

Classe 1: 3,2 kg m-3

Classes 2 e 3: 7,4 kg m-3

Classe 4:

	<p>· Uso geral: 12,6 - 15,0 kg m-3</p> <p>· Postes telefonicos, postes de vedação: 26 - 26,3 kg m-3</p> <p>Proteção contra térmitas: 10,9 kg m-3</p>
Categoria(s) de utilizadores	Industrial
Capacidade e material da embalagem	<p>Contentor IBC de 600 - 1000 litros HDPE com tampa de rosca.</p> <p>Tanque de armazenamento de 30.000 litros de aço inoxidável.</p>

4.1.1 Instruções específicas de utilização

<p>Respeitar as taxas de aplicação do produto e as classes de utilização autorizadas.</p> <p>Notificar a entidade responsável pela colocação do produto no mercado se o tratamento não for eficaz.</p> <p>CELCURE C65 é uma mistura de CELCURE C65A e CELCURE 65B numa proporção de 4,35:1. É diluído com água para obter as concentrações de substâncias ativas apresentadas no quadro abaixo:</p> <p>Carbonato básico de cobre</p> <p>Mín.: 0,289</p> <p>Máx.: 0,691</p> <p>DDAC</p> <p>Mín.:0,079</p> <p>Máx.:0,190</p>
--

DDACarbonato

Mín.:0,017

Máx.:0,040

4.1.2 Medidas de mitigação do risco específicas

Não utilizar em madeira que possa entrar em contacto direto com alimentos ou rações.

A madeira tratada não deve ser utilizada para fins que envolvam contacto com alimentos (alimentos humanos e/ou rações para animais) ou contacto com gado.

Ao manusear os produtos concentrados (CELCURE C65A e CELCURE 65B), use:

- luvas resistentes a produtos químicos (material das luvas a especificar pelo titular da autorização na informação do produto);
- um fato protetor de categoria III tipo 6;
- uma proteção facial ou óculos de segurança

Ao manusear a madeira tratada e ao entrar em contacto com superfícies contaminadas, use:

- luvas resistentes a produtos químicos (material das luvas a especificar pelo titular da autorização na informação do produto);
- um fato protetor de categoria III tipo 4;
- óculos de proteção.

Usar sempre luvas novas de cada vez que mudar de tarefa.

Evitar qualquer derrame para o ambiente durante a fase de aplicação do produto, bem como durante o armazenamento e transporte da madeira após o tratamento.

A aplicação industrial só deve ser efetuada em áreas confinadas e impermeáveis, permitindo a recuperação de todos os derrames.

A madeira recentemente tratada só pode ser armazenada industrialmente numa área coberta, sobre uma superfície impermeável, resistente a solventes, ligada a tanques de retenção, ou a qualquer outro meio de recolha de lixiviados, a fim de evitar a lixiviação do produto pelas chuvas ao solo, esgotos, corpos de água ou cursos de água. Armazenar a madeira tratada num local à prova de intempéries até à sua utilização.

Todos os resíduos provenientes da aplicação do produto e do armazenamento da madeira tratada devem ser tratados como resíduos perigosos e processados como tal.

Na classe de utilização 3: Não utilizar a madeira tratada nas proximidades de corpos de água ou cursos de água

Na classe de utilização 4: Não utilizar a madeira tratada nos corpos de água ou cursos de água

4.1.3 Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

CELCURE C65A e CELCURE 65B:

SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou cabelo): Despir/retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água/chuveiro.

SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Remover as lentes de contacto, se existente, e se forem removíveis facilmente. Continuar a enxaguar.

Se a irritação ocular persistir, procurar aconselhamento médico

SE ENGOLIR: Enxaguar a boca. NÃO induzir o vômito.

SE FOR INALADO: Remover a vítima para o ar fresco e mantenha em repouso em posição confortável para a respiração.

Se a consciência estiver debilitada, colocar o paciente na posição lateral (deitado de lado); chamar 112.

Manter a embalagem e/ou o folheto disponível.

Solução de tratamento:

SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: Lavar com água abundante e sabão.

SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos.

Remover as lentes de contacto, se existente, e se forem removíveis facilmente. Continuar a enxaguar. Se a irritação ocular persistir, procurar aconselhamento médico

Se for engolido: lavar a boca com bastante água e contactar imediatamente um centro de controlo de veneno ou ligar para 112. Não induzir o vômito ou a ingestão de bebidas.

Se inalado (aerossol): remover para ar fresco e manter em repouso; se os sintomas se desenvolverem e/ou forem inaladas concentrações elevadas, contactar um centro de controlo de venenos ou ligar para o 112.

Se a consciência estiver debilitada, colocar o paciente na posição lateral (deitado de lado); chamar 112.

4.1.4 Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem

Não eliminar o produto biocida em esgotos (pias, sanitários, etc.), caleiras, cursos de água, campos abertos, ou qualquer outro ambiente exterior.
Eliminar o produto não utilizado, as respetivas embalagens e quaisquer outros resíduos num sistema de recolha apropriado.

4.1.5 Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento

Prazo de validade: 2 anos

Proteger do gelo

Armazenar num local fresco e bem ventilado.

5. Orientações gerais para a utilização

5.1. Instruções de utilização

Ver utilizações autorizadas

5.2. Medidas de redução do risco

Ver utilizações autorizadas

5.3. Detalhes sobre os efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

Ver utilizações autorizadas

5.4. Instruções para a eliminação segura do produto e da sua embalagem

Ver utilizações autorizadas

5.5. Condições de armazenamento e prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento

Ver utilizações autorizadas

6. Outras informações

Este é um produto de "duas partes" que é fornecido como dois concentrados líquidos, Celcure C65A e Celcure 65B, que são depois misturados. As duas partes possuem substâncias ativas diferentes, bem como um CLP diferente. Como não existe nenhuma função no editor do SPC para incluir duas formulações diferentes e o CLP, estas foram combinadas neste SPC. Consultar as fichas de dados de segurança (FDS) para uma divisão correta entre Celcure C65 A & B.

Informações adicionais para elaboração de rótulo

PICTOGRAMAS

GHS05

GHS07

PALAVRA SINAL

Perigo

P501 Eliminar o conteúdo e a embalagem em local adequado à recolha de resíduos perigosos.

Após o tratamento lavar cuidadosamente as luvas, tendo o cuidado especial em lava-las por dentro

S110 As madeiras tratadas não poderão ser utilizadas no fabrico de recipientes destinados a conter produtos alimentares

Em caso de intoxicação contactar o Centro de Informação Antivenenos. Telef: 800 250 250